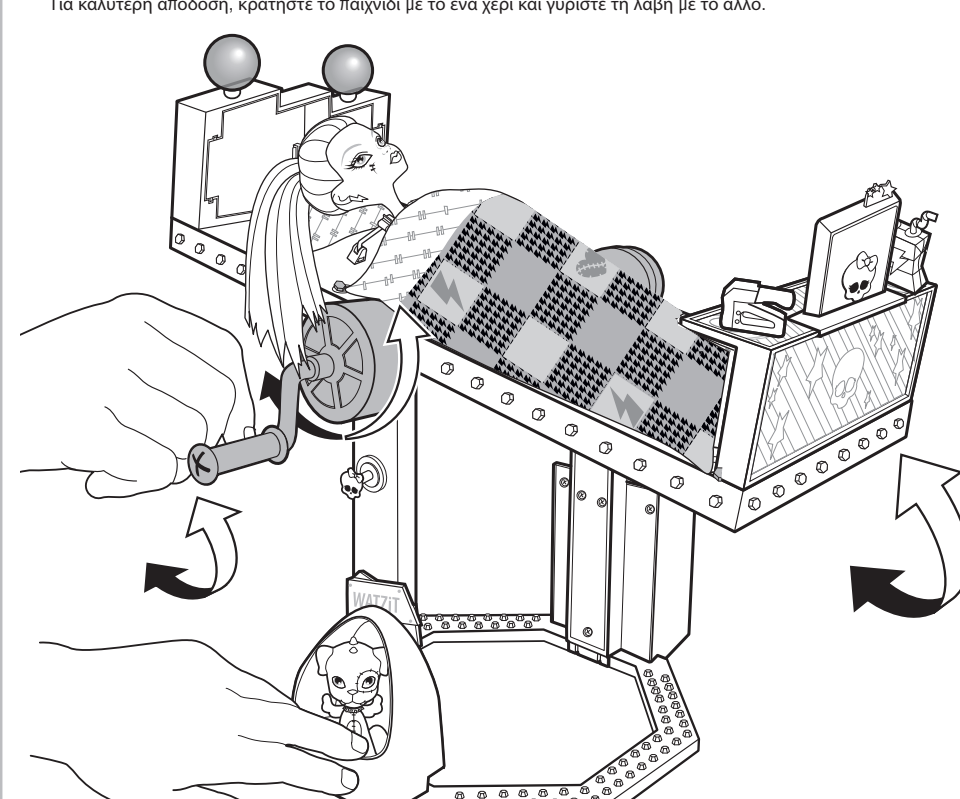


Let's Play! • Amusons-nous ! • Lass uns spielen! • Giochiamo! • Spelen maar!
¡A jugar! • Vamos brincar! • Dags att leka! • Leikitään! • Ας παίξουμε!

For best performance, hold toy with one hand and turn handle with the other.
Pour un meilleur résultat, tenir le jouet avec une main et tourner la manivelle avec l'autre main.
Für optimale Leistung das Spielzeug mit der einen Hand halten und mit der anderen die Kurbel drehen.
Per un funzionamento ottimale, tener il giocattolo con una mano e girare la manovella con l'altra.
Het speelgoed met één hand vasthouden terwijl je met de andere hand aan de slinger draait.
Para un mejor funcionamiento, recomendamos sujetar con una mano el juguete y con la otra, girar la manivela.
Para um melhor funcionamento, segure o brinquedo com uma mão e dê à manivela com a outra.
För bästa resultat, håll leksaken med en hand och veva veven med den andra.
Kallistaminen sujuu parhaiten, kun pidät lelusta kiinni toisella kädellä samalla kun kiertät kampea toisella.
Για καλύτερη απόδοση, κρατήστε το παιχνίδι με το ένα χέρι και γυρίστε τη λαβή με το άλλο.



Doll and pet not included. Sold separately and subject to availability.
Poupée et animal non inclus. Vendus séparément. Certains produits peuvent ne pas être commercialisés.
Puppe und Tier nicht enthalten. Separat erhältlich. Einige Artikel werden nicht in allen Ländern vertrieben.
Bambola e mostricciattolo da compagnia non inclusi. In vendita separatamente secondo disponibilità.
Pop en huisdier niet inbegrepen. Apart verkrijgbaar en niet overal leverbaar.
Muñeca y mascota no incluidas. Se venden por separado y están sujetas a disponibilidad.
Boneca e mascote não incluídas. Vendidos em separado e sujeitos à disponibilidade.
Docka och husdjur ingår ej. Säljs separat så länge lagret räcker.
Nukke ja lemmikki eivät sisälly pakkaukseen. Myydään erikseen, saatavuus voi vaihdella.
Η κούκλα και το ζωάκι δεν περιλαμβάνονται. Πωλούνται ξεχωριστά, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα.

Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com
or 1-800-524-8697.
Besoin d'aide? Aux Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com
ou composez le 1-800-524-8697.
¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com
o llame al 1-800-524-8697.
En México: 09-05-01-04 Fax: 5205 91 01 800 463 59 89.
Mattel do Brasil Ltda. Atendimento ao
Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com

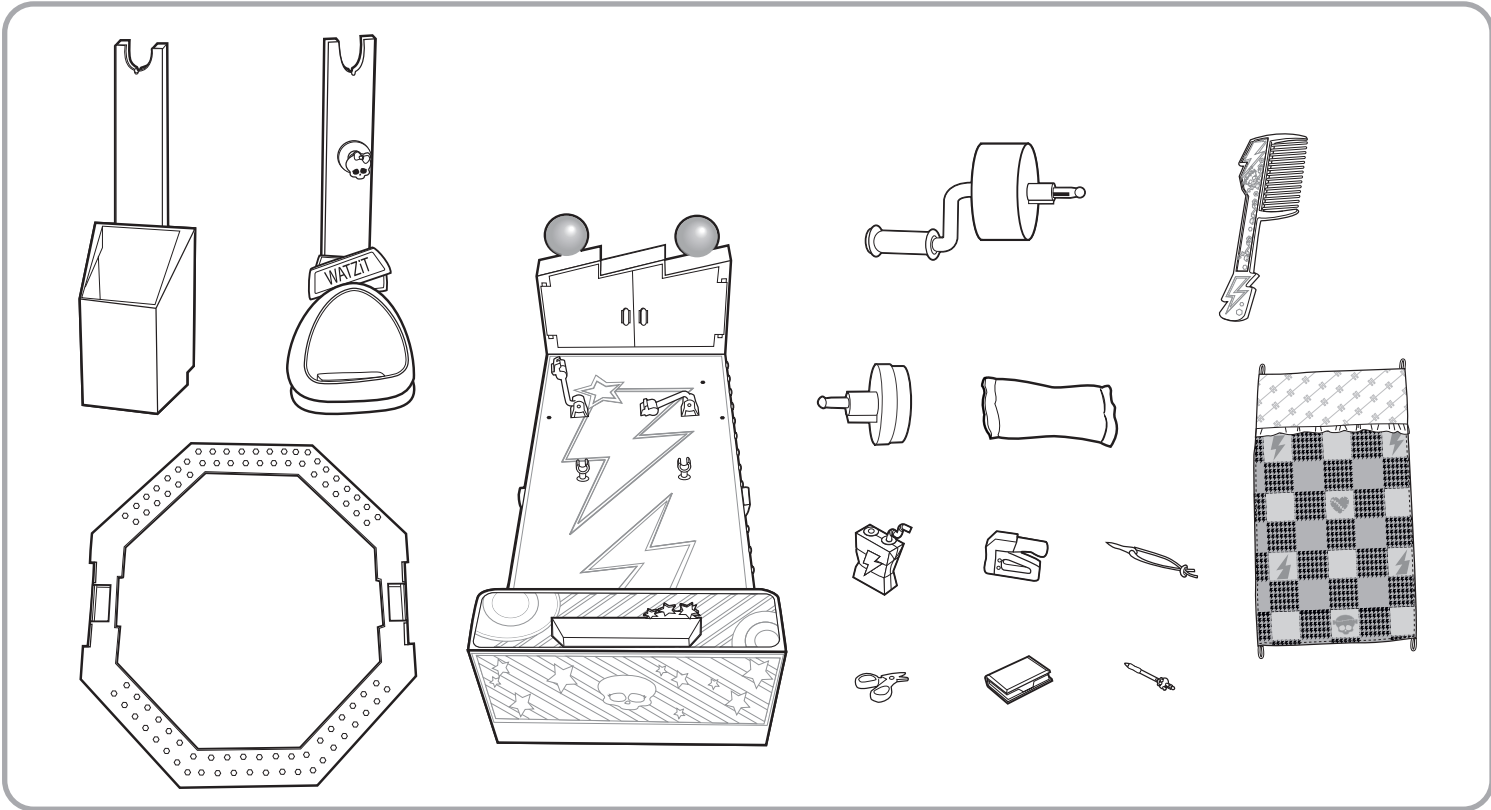
? SERVICE.MATTEL.COM

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa, B.V., Gendel 1, 1186 NJ Amstelveen, Nederland. Mattel UK, Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4LR. Helpline 01628 590303. Mattel France, 27/33 rue d'Antony, BP60145, 94523 Rungis Cedex N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.allomattel.com. Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland, 0800 - 2628835. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - 8 275, 1020 Brussels, Grátis nummer België: 0800 - 16 936 - Grátis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Grátis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich, Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23, Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A-2345 Brunn/Gebirge, Mattel Scandinavia A/S, Ringkøber 4C, DK-2605 Brøndby, Mattel Northern Europe A/S, Sinkallontie 9, 02630 ESPOO, Puh. 010 821 6600. Mattel Italy Srl, Centro Direzionale Maciachini, Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano, Servizio assistenza clienti: Customersrvitalia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona.

cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es>. Mattel Portugal Lda, Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 - consumidor@mattel.com. Mattel AEBE, Ελληνικού 2, 16777 ΕΛΛΗΝΙΚΟ, Ελλάδα. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti, Eski Üsküdar Yolu Erkut Sok. No:2 Üner Plaza Kat:10 34752 Çeremköy İstanbul. Mattel Australia Pty. Ltd., Richmond, Victoria, 3121 Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Dimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ, Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Relations 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.C. MME-200701-AB3. Tel.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida América Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Mattel de Venezuela, C.A., RIF: J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071, Mattel Argentina, S.A., Curnipay 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 12387-07 P5, Bogotá. Mattel Perú, S.A., Paseo de la República 3531, Ofic.1003, San Isidro, Lima, Perú, RUC: 20425853865, Reg. Importador: 01720-10-JUE-DIGESA. Importado por : Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP - Brasil Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.



INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI ANLEITUNG
ISTRUZIONI GEbruIKSAANWIJZING
INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR KÄYTTÖOHJE ΟΔΗΓΙΕΣ
CONTENTS CONTENT INHAlt CONTENUTO INHOUD
CONTENIDO CONTEÚDO INNEHÅLL SISÄLTÖ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conservez ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und sie mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti.
Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200, 08036 Barcelona. Tel: 902 20 30 10. cservice.spain@mattel.com. <http://www.service.mattel.com/es>
Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
Packs upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.
Tarkista että pakkausessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeä tieto.
Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνέτέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρεία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

WARNING:
CHOKING HAZARD - Toy contains small balls and small parts. Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA:
PIEZA CAUSAR ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas y bolas pequeñas que pueden provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

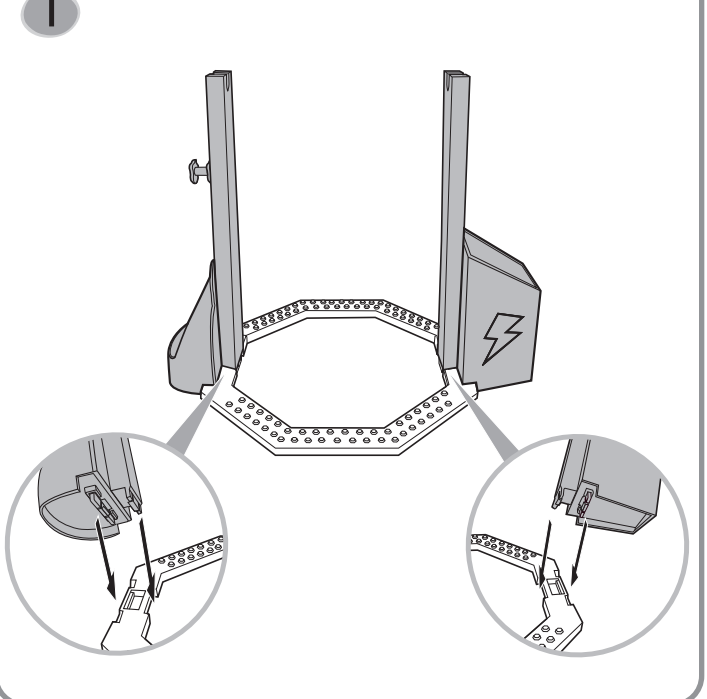
ATTENTION:
NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. - Le jouet peut contenir de petites balles et de petits éléments.

WARNING! Not suitable for children under 36 months - Choking Hazard.
ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étouffement.
ACHTUNG! Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Erstickungsgefahr.
AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Rischio di soffocamento.
WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar - Verstikkingsgevaar.
ΠΡΕΚΑΙΩΝ! Juguete no recomendado para menores de 3 años. Puede generar piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño.
ATENÇÃO! Não é indicado para crianças com menos de 36 meses pois há risco de asfixia por peças pequenas.
VAROITUS! Ei sovi alle 3-vuotiaalle - Tulehukkumissäära.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών - Κίνδυνος Πνιγμού.

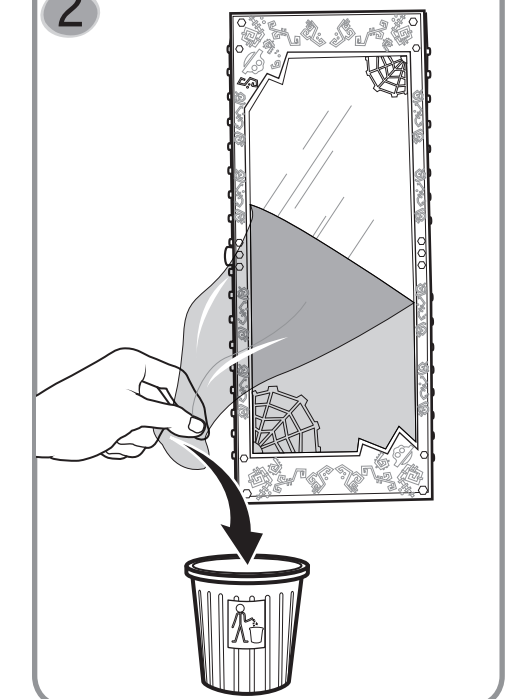
© 2010 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

Assembly • Assemblage • Zusammenbau • Montaggio • In elkaar zetten
Montaje • Montagem • Monterig • Kokoaminen • Συναρμολόγηση

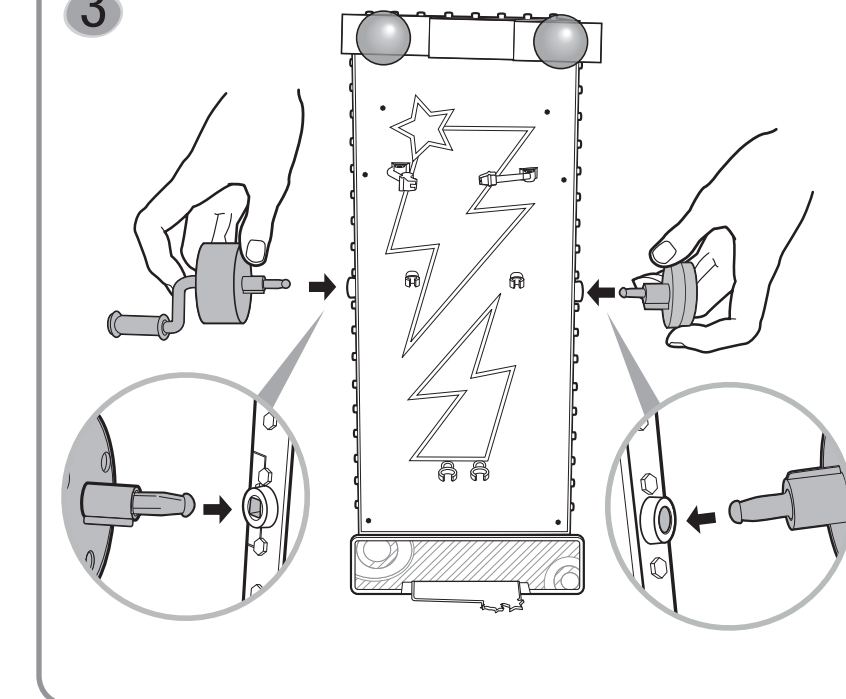
1



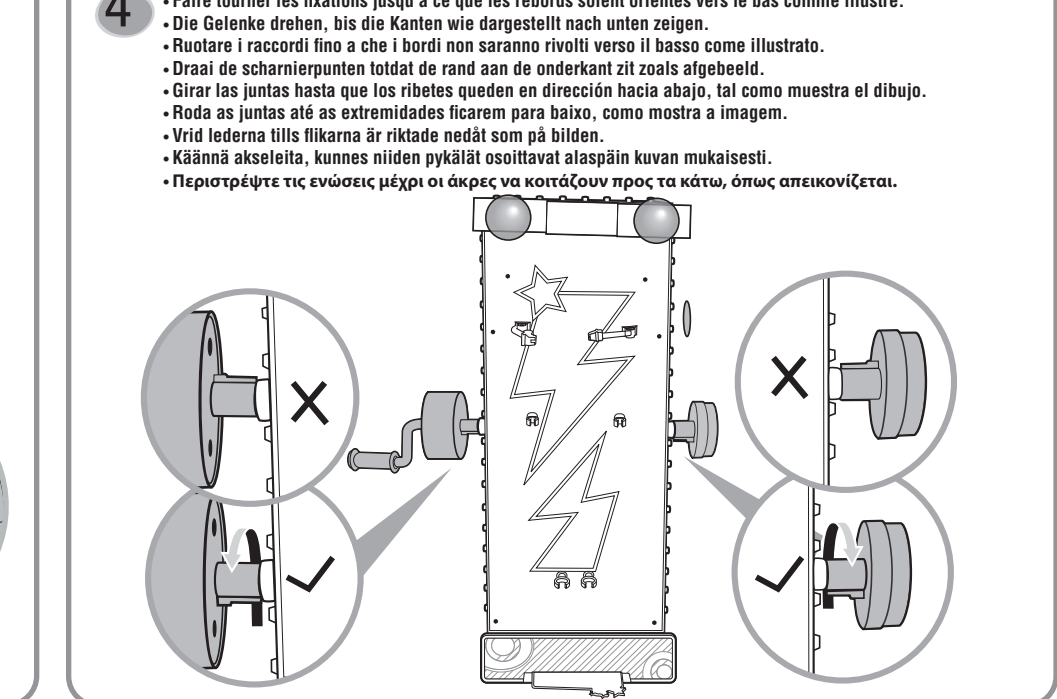
2



3



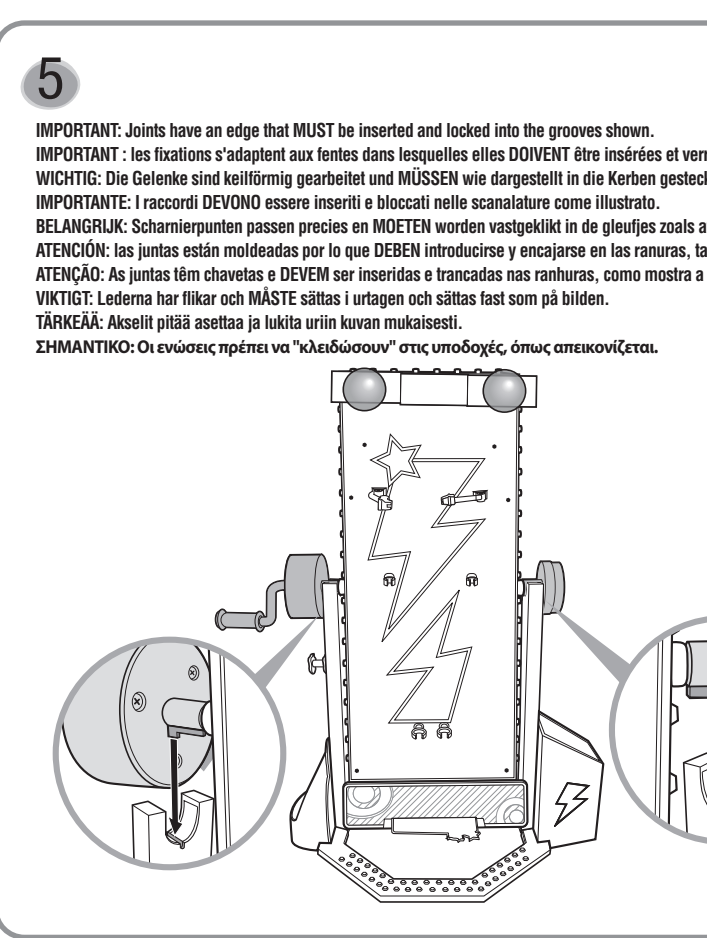
4



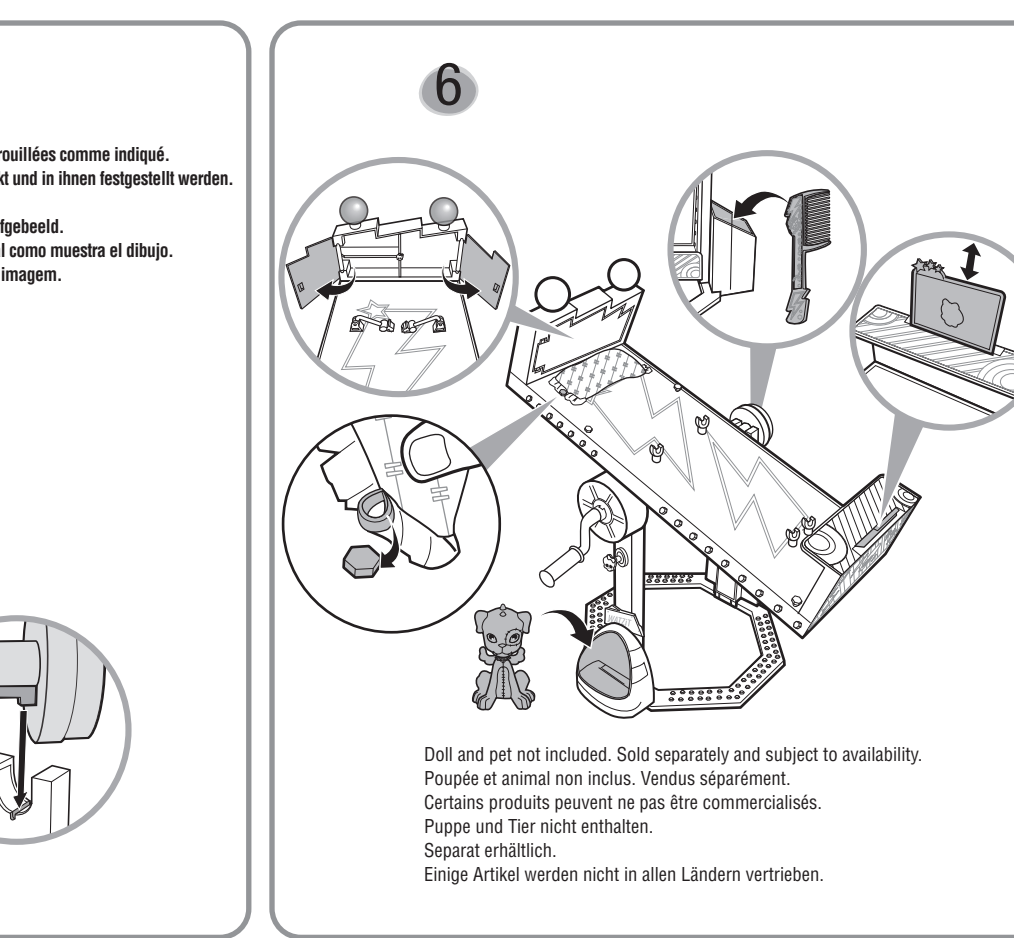
• Rotate joints until edges face downwards as shown.
• Faire tourner les fixations jusqu'à ce que les rebords soient orientés vers le bas comme illustré.
• Die Gelenke drehen, bis die Kanten wie dargestellt nach unten zeigen.
• Ruotare i raccordi fino a che i bordi non saranno rivolti verso il basso come illustrato.
• Draai de scharnierpunten totdat de rand aan de onderkant zit zoals afgebeeld.
• Girar las juntas hasta que las ribetas queden en dirección hacia abajo, tal como muestra el dibujo.
• Roda as juntas até as extremidades ficarem para baixo, como mostra a imagem.
• Vrid lederna tills flikarna är riktade nedåt som på bilden.
• Käännä aksleita, kunnes niiden rykäliät osoittavat alaspiilin kuvan mukaisesti.
• Περιστρέψτε τις ενώσεις μέχρι οι άκρες να κοιτάζουν προς τα κάτω, όπως απεικονίζεται.

5

IMPORTANT: Joints have an edge that **MUST** be inserted and locked into the grooves shown.
IMPORTANT: les fixations s'adaptent aux fentes dans lesquelles elles **DOIVENT** être insérées et verrouillées comme indiqué.
WICHTIG: Die Gelenke sind keilförmig gearbeitet und **MÜSSEN** wie dargestellt in die Kerben gesteckt und in ihnen festgestellt werden.
IMPORTANTE: I raccordi DEVONO essere inseriti e bloccati nelle scanalature come illustrato.
BEWAARSCHUWING: Scharnierpunten passen precies en **MOETEN** worden vastgemaakt in de gleuwljes zoals afgebeeld.
ATENCIÓN: las juntas están moldeadas por lo que **DEBEN** introducirse y encajarse en las ranuras, tal como muestra el dibujo.
ATENÇÃO: As juntas têm chavetas e **DEVEM** ser inseridas e travadas nas ranhuras, como mostra a imagem.
VIKTIGT: Lederna har flikar och **MÅSTE** sättas i urtagen och sättas fast som på bilden.
TÄRKEÄ: Akselit pitää asettaa ja lukita uriin kuvan mukaisesti.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι ενώσεις πρέπει να "ελαδύσσουν" στις υποδοχές, όπως απεικονίζεται.

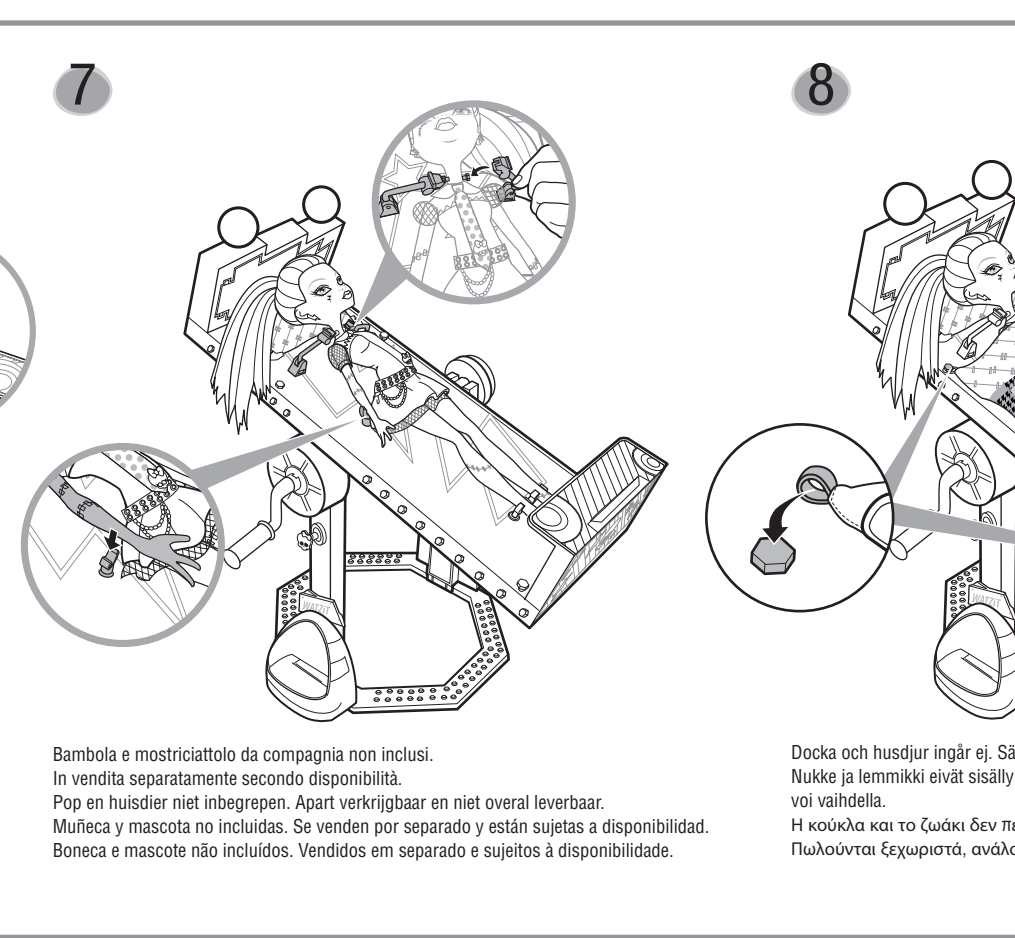


6



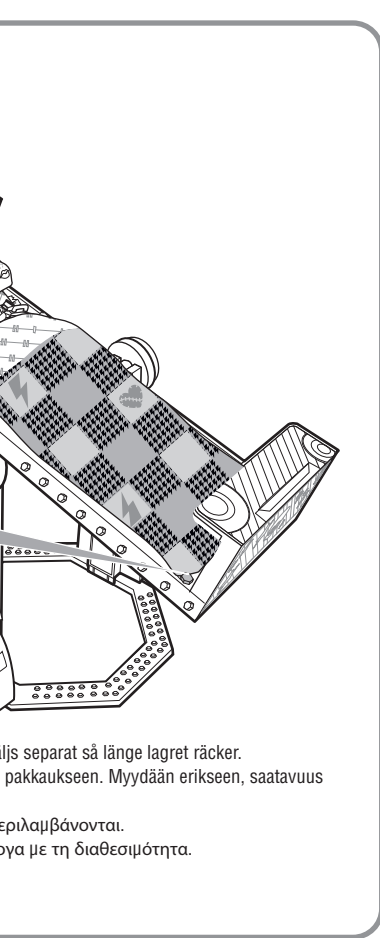
Doll and pet not included. Sold separately and subject to availability.
Poupée et animal non inclus. Vendus séparément.
Certains produits peuvent ne pas être commercialisés.
Puppe und Tier nicht enthalten.
Separat erhältlich.
Einige Artikel werden nicht in allen Ländern vertrieben.

7



Bambola e mostricciattolo da compagnia non inclusi.
In vendita separatamente secondo disponibilità.
Pop en huisdier niet inbegrepen. Apart verkrijgbaar en niet overal leverbaar.
Muñeca y mascota no incluidas. Se venden por separado y están sujetas a disponibilidad.
Boneca e mascote não incluídos. Vendidos em separado e sujeitos à disponibilidade.

8



Docka och husdjur ingår ej. Säljs separat så länge lagret räcker.
Nukke ja lemmikki eivät sisälly pakkaukseen. Myydään erikseen, saatavuus voi vaihdella.
Η κούκλα και το ζωάκι δεν περιλαμβάνονται.
Πωλούνται ξεχωριστά, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα.